URSCHRIFT – ORIGINALE

Nr. 599

GEMEINDE RATSCHINGS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta comunale

SITZUNG VOM
UHR
28.10.2026

SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	**Beauftragung/carica:**	**E.A./A.G.**	**U.A./A.I.**
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhauser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin
Brigitte Preyer

Assiste la Segretaria comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr
Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND:

CIG: BD922F1D35 - Instandhaltung Kindergarten Stange - Verlängerung Mietvertrag Multifunktionsgerät: Auftrag mittels Direktvergabe an das Unternehmen Novon GmbH, Bozen (BZ).

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

OGGETTO:

CIG: BD922F1D35 - Manutenzione scuola dell'infanzia di Stanghe - Rinnovo del contratto di noleggio per il dispositivo multifunzione: Incarico mediante affidamento diretto all'impresa Novon Srl, Bolzano (BZ).

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 511/2021 vom 29.09.2021 das Unternehmen Amonn Office GmbH (MwSt. Nr. 01688890217), mit Sitz in Bozen (BZ), mit der Lieferung eines Druck-/Fotokopiergerätes für den Kindergarten Stange für eine Mietdauer von 60 Monaten beauftragt wurde;

dass der diesbezügliche Mietvertrag Nr. 15798 mit 30.09.2026 ausgelaufen ist;

dass das Multifunktionsgerät im Kindergarten Stange weiterhin benötigt wird und daher eine Verlängerung des Mietvertrages für weitere 48 Monate vorgesehen ist;

dass daher ein Kostenvoranschlag vom Unternehmen Novon GmbH (MwSt. Nr. 01688890217), mit Sitz in Bozen (BZ), eingeholt wurde;

dass sich der Kostenvoranschlag Nr. AK-2641 vom 14.09.2026 Prot. Nr. 17499 auf €2.200,00 zzgl. MwSt., beläuft;

Nach Beurteilung der Wirtschaftlichkeit und Angemessenheit des Kostenvoranschlags hinsichtlich Preis und Qualität;

Dafürgehalten, den Auftrag an oben genanntes Unternehmen zu erteilen;

Festgehalten, dass gemäß L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 in der Fassung nach L.G. Nr. 11/2023 Bauleistungen unter € 150.000,00 und Lieferungen und Dienstleistungen unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmer direkt vergeben werden können;

Festgehalten, dass daher oben genannter Wirtschaftsteilnehmer eingeladen wurde, das Angebot über das Portal der öffentlichen Ausschreibungen der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln und dieses mit dem Kostenvoranschlag übereinstimmt;

Nach Einsichtnahme:

in die derzeit gültigen Bestimmungen über das Vergabewesen, das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 und das GvD vom Nr. 36 vom 31.03.2023;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die Satzung dieser Gemeinde;

in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 28.10.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (hxRHu23a12C3/5LH3PVhEqIbhEploVevxkgQ8K7Y8fw=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 28.10.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (ZdGOiw08BEUeUhMPRe+VPqOI344bRIGxzXvZTUQtNqw=)

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

Che, con deliberazione della Giunta comunale n. 511/2021 del 29/09/2021, è stata incaricata l'impresa Amonn Office S.r.l. (P. Iva 01688890217), con sede a Bolzano (BZ), della fornitura di una stampante/fotocopiatrice per la scuola dell'infanzia di Stanghe, per un periodo di noleggio di 60 mesi;

Che il relativo contratto di noleggio n. 15798 è scaduto il 30/09/2026;

Che il dispositivo multifunzione presso la scuola dell'infanzia di Stanghe risulta tuttora necessario e che pertanto è previsto il rinnovo del contratto di noleggio per altri 48 mesi;

Che, perciò, è stato richiesto un preventivo all'impresa Novon S.r.l (P. Iva 01688890217), con sede a Bolzano (BZ);

che il preventivo n. AK-2641 del 14/09/2026 n. prot. 17499 ammonta a € 2.200,00 più IVA;

Esaminate l'economicità e l'adeguatezza del preventivo per quanto riguarda prezzo e qualità;

Ritenuto opportuno conferire l'incarico alla suddetta impresa;

Considerato che ai sensi della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 nel testo vigente secondo la L.P. n. 11/2023 incarichi di lavori sotto la soglia di € 150.000,00 e forniture e servizi sotto € 140.000,00 possono essere affidati direttamente anche senza consultazione di più operatori economici;

Constato che quindi l'operatore economico sopra nominato è stato invitato a presentare l'offerta tramite il portale bandi di Alto Adige della Provincia Autonoma di Bolzano e che l'offerta corrisponde al preventivo;

Visti:

le disposizioni in vigore in materia di appalti, la Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 ed il Codice degli appalti d.leg. n. 36 del 31/03/2023;

il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018;

lo Statuto di questo Comune;

il regolamento sulla contabilità;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 28.10.2026, impronta digitale del parere (hxRHu23a12C3/5LH3PVhEqIbhEploVevxkgQ8K7Y8fw=)

parere contabile Positivo espresso il 28.10.2026, impronta digitale del parere (ZdGOiw08BEUeUhMPRe+VPqOI344bRIGxzXvZTUQtNqw=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Das Unternehmen Novon GmbH (MwSt. Nr. 01688890217) mit Sitz in Bozen (BZ), mit der Verlängerung des Mietvertrages Nr. 15798 für das Multifunktionsgerät im Kindergarten Stange für weitere 48 Monate zu beauftragen.

   Auftragsbetrag: € 2.200 zzgl. 22% MwSt.

   CIG: BD922F1D35

2. Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.

3. Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 37 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.

4. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.

5. Die Ausgabe laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di incaricare l'impresa Novon S.r.l. (P. Iva 01688890217), con sede a Bolzano (BZ), del rinnovo del contratto di noleggio n. 15798 per il dispositivo multifunzione presso la scuola dell'infanzia di Stanghe per altri 48 mesi.

   importo incarico: € 2.200 più IVA del 22%

   CIG: BD922F1D35

2. Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18 del d.leg. n. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.

3. Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 37 della legge provinciale n. 16/2015 tramite scambio di corrispondenza.

4. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

5. Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. *N. impegno*	*Kompetenzjahr* *Anno di competenza*	*Kapitel* *Capitolo*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Betrag* *Importo*
1866	2026	04011.03.20500	40105	223,68 €
1866	2027	04011.03.20500	40105	671,04 €
1866	2028	04011.03.20500	40105	671,04 €

Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim beschließenden Organ Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des gegenständlichen Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Di dare atto che avverso questa deliberazione entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, può essere presentato reclamo presso l'organo deliberante. Entro il periodo di giorni 60 dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt. **Letto, confermato e sottoscritto.**

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)